

Anziehvorschrift Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

505.490

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a



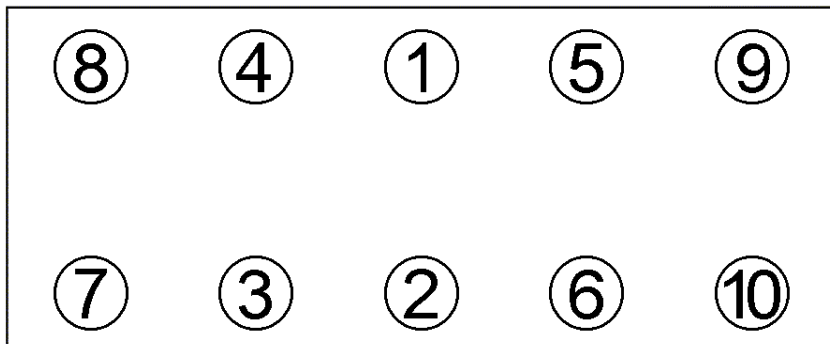
Renault / Volvo / Mitsubishi

Das Original

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



111.460
M 12x1,5x119



Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

30 Nm

100°

3 min

Pos 1 - 2: 25 Nm +213°

Pos 3 - 4: 25 Nm +213°

Pos 5 - 6: 25 Nm +213°

Pos 7 - 8: 25 Nm +213°

Pos 9-10: 25 Nm +213°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Renault Megane ab 1996>1999

Volvo V40 / S40 ab 1995>1999

Mitsubishi Carisma ab 1996>2000

Mot: F8Q 744/784/786, F8QT, D19T, D4192T

Volvo 440 / 460 ab 1994>1996

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/10/10

505.490